

# SLOVENSKI NAROD.

Izhaja vsak dan, izimši nedelje in praznike, ter velja po pošti prejeman za avstrijsko-ogerske dežele za vse leto 16 gld., za pol leta 8 gld., za četrt leta 4 gld. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za vse leto 13 gld., za četrt leta 3 gld. 30 kr., za jeden mesec 1 gld. 10 kr. Za pošiljanje na dom računa se po 10 kr. za mesec, po 30 kr. za četrt leta. — Za tuje dežele toliko več, kolikor poštnina znaša.

Za oznanila plačuje se od četiristopne petit-vrste po 6 kr., če se oznanilo jedenkrat tiska, po 5 kr., če se dvakrat, in po 4 kr., če se trikrat ali večkrat tiska. Dopisi naj se izvolé frankirati. — Rokopisi se ne vračajo. — Uredništvo in upravljenstvo je v Ljubljani v Frana Kolmana hiši „Gledališka stolba“. Upravljenstvu naj se blagovolijo pošiljati naročnine, reklamacije, oznanila, t. j. vse administrativne stvari.

## Slovenčina pri sodnjah na Štajerskem.

(Dopis s Štajerskega.)

V zadnjem času se je mnogo o ministerskih naredbah zastran rabe slovenskega jezika pri sodnjah na Slovenskem govorilo in pisalo, ali vse to se je tikalo konkretnih slučajev iz Kranjske, tako, da bi marsikateri mislili, da vse te naredbe samo za Kranjsko veljajo, za Štajersko pa ne. Zares dvojno celo sodniki, ali so dotične ministerske naredbe tudi na Štajerskem razglašene, za Štajersko veljavne, in ta dvojba ima neko opravičenje, ker meni se vidi, da celjska okrožna sodnija iz protivja proti slovenskemu uradovanju teh naredeb okrajnim sodnjam nij na znanje dala, ker pri katerej koli sodniji po tej naredbi povprašujem, nikjer je ne pozna.

Tiskana je bila uže v 29. št. „Slov. Naroda“ leta 1869, in ostala je je na papirji, kakor sploh vse naredbe, ki se tičejo narodne ravnoopravnosti, da si je bila razposlana pod tedanjim predsednikom nad sodnije graške g. Lattermanom vsem sodnjam celjskega okrožja, to je sodnjam dolenje (slovenske) Štirske. Slove tako:

„Št. 1312 Praes. Iz spiskov, ki so se gledé znanja in rabe slovenskega jezika pri sodnjah ne davno predložili, spoznalo je c. kr. pravosodno ministerstvo, da je v okoliži okrožne sodnije celjske, kjer večji del same Slovenci stanujejo, mnogo (ein nicht unbedeutender teil) sodniških uradnikov slovenskega jezika le malo zmožnih, (in minder genügendem grade mächtig), da celo nekateri teh uradnikov slovenskega jezika niti ne govore, še menj pa pišejo.

Slavno pravosodno ministerstvo je našlo v tem povod zauzeti, da se ima pri vseh konkursih, ki

se bodo razpisali, in ki se tičejo sodniških ali parnotarskih služeb v celjskem okrožju, znanje slovenskega jezika staviti mej bistveno terjane lastnosti, da naj v kvalifikacijskih tabelah predstojniki dotičnim prosilcem potrdijo znanje jezikovo, in da naj se pri namestovanji in podeljevanji služeb vselej na to ozir jemlje, da ima prosilec potrebno jezikovo znanje.

To naznanjam vsled zaukaza od 10. februarja 1862. leta 1869 predsedništvu okrožne sodnije v Celji, kakor tudi vsem okrajnim sodnjam tega okoližja in velevam, da se imajo vsi oni predstojniki, kakor tudi vsi oni nižji uradniki koncipisti in manipulanti celjskega okrožja, kateri slovenskega jezika celo nič ali dovolj ne znajo, jezikova z vso mogočo pridnostjo naučiti, sicer bi si imeli nasledke svoje zanikernosti sami pripisovati.

Ob jednem izrekamo, da imajo vsi oni uradniki celjskega okrožja, ki so slovenskega jezika popolnem zmožni, dolžnost, da se natanko ravnajo po pravosodnega ministerstva predpisih, izdanih glede rabe slovenskega jezika 15. marca 1862. št. 865; 27. januarja 1866. št. 137 in 20. oktobra 1866. št. 1861, kadar imajo občevati s strankami, katere so samo slovenskega jezika zmožne in kadar imajo opravljati uradna dela, napravljati sodniške zapise in odloke, kar jih je v onih predpisih našteti, da se v prihodnje kolikor mogoče pride v okom vsem pritožbam o jezikovih zadevah.

V Gradci 16. februarja 1869.“

To je tedaj naredba, izdana v času, ko nij bil še g. Heinricher predsednik v Celji, niti g. Waser v Gradci, — a tudi še ne minister g. Pražak. Komentar prepustimo čitatelju.

## LISTEK.

### NOV.

(Spisal I. Turgenjev, preložil M. Malovrh.)

#### Prva knjiga.

##### II.

(Dalje).

Preteklo je nekoliko minut; vse so bili v velej zadregi. Paklin čutil je najbolj potrebnost kaj izpregovoriti.

„Kako torej?“ povzel je naposled. „Ali se moj dar sprejme ali ne? Ali se mi dovoljuje, ako ne ves denar, vsaj petindvajset ali trideset rubljev darovati za domovino?“

Rudečica srditosti oblila je Neždanova. Notranja razburjenost, katere sežiganje pisma nij utolažilo, zavrela je zopet v njem.

„Saj sem ti uže rek, da nij treba . . . nij treba . . . nikakor ne! Jaz tvojih novcev ne potrebujem in jih nečem. Jaz sam lehko novce dobodem, jih lehko koj dobudem!“

„No, brate“, dejal je Paklin, „vidi se, da, če tudi si revolucionar — vendar nijsi demokrat!“

„Le povej svobodno, da sem aristokrat.“

„Naposled saj si tudi res aristokrat — vsakako samo nekoliko.“

Neždanov smjal se je prisiljeno.

„Ah, ti me hočeš spomniti, da sem nezakonsko dete . . . Tvoj trud je zaman . . . Tega itak ne pozabim.“

Paklin je ves prestrašen vzkliknil:

„Aleoša! Za Boga, kaj ti je? Kako si moje besede tako zviti mogel! Denes si se ves izpremenil.“

Neždanovljeva glava izrazila je njegovo nestripljivost.

„Basanovljeva nesreča te je vznemirila; ali zakaj se je tako nespametno ponašal . . .“

„On svojega osvedočenja nij tajil“, dejala je Mažurina jeznim obrazom; „nam ne pristoji ga zato obsoditi.“

„Ali on bi bil moral tudi na druge misliti, kajih bode zdaj kompromitiral.“

„Kako morete tako o njem govoriti?“ oglasil se je Ostrodumov. „Basanov je značajan mož in ne bode nikogar izdal. Kar se pak previdnosti tiče . . . vsak nij tako previden kakor gospod Paklin!“

Paklin hotel je ves razžaljen nekaj odgovoriti, ali Neždanov ga je zadržal.

„Gospoda moja“, vzkliknil je, „bodite tako ljubezni in ne mešajte politike v razgovor.“

## Politični razgled.

### Notranje dežele.

V Ljubljani 7. januvarja.

Kakor smo uže poročali, odložil je od českih veleposestnikov voljeni grof Fran Thurn svoj mandat kot poslanec državnega zbera, ker je vstopil v gospodsko zbornico. V kratkem vršila se bode nova volitev, in ta obrača pozornost levčarskih in avtomističnih listov na se. Da si z jednim poslancem nij število niti na jednej niti na drugej strani mnogo pomnoženo, smatra se vendar ta izvolitev kot simpton velike pomembe, kajti tu gre za princip, za dinastične interese. Če se izvoli privrženec levici, bilo bi to proti dinastičnim interesom. Kaj se bode torej zgodilo? Češki listi govorijo za kompromis in ponujajo spravo. Kako pa se bode vlada obnašala tej zadevi nasproti? Na to vprašanje odgovarja dopisnik iz Pešte v „Politik“, da Taaffe želi kompromis in če se prične boj, da bode on pokazal tudi energijo, katere pri njem videti nij smo vajeni. Tako bi bilo tudi prav, saj je presvitli vladar sam dejal, da levčarji podkopujejo dinastijo, ker delajo fakcionalno opozicijo.

Razmere v Krivošijah postajejo vedno bolj žalostne. Naj navedemo le kaj piše „Narodni list“: „V dan 29. m. m. u okraju sa Kovačevičevim etnicim kod Kamena, u občini Ercegovskoj, poginuše 4 žandara. Ova grozna viest duboko će potresti svako iole čovječno srce. Ovo su prve ljudske žrtve koje padaše ove godine na Krivošijanskem kršu! I na žalost još veću, nesretnici koji poginuše, poguše, prava su naša braća. Braća ubiše braću! Tri su žandara iz Dalmacije, a 1 je iz posestrime Česke. Sve naša krv, naše meso! Potrudili smo se, i ne malo, da odmah točno saznamo i imena onih mučenika, a da barem po zemlji našoj, majke koje imadu sinova u carskoj službi, neplaču ih još žive. Poginuli su, i nema sumnje: Stefan Gušić, Dinko Krivić, Ivan Jelavić i Ivan Strejc: prva

Vsi so umolknili.

„Denes sem srečal Skeropihina“, povzel je zopet Paklin, „vseh Rusov kritika, estetika in entuzijasta. To je neiznosljiv človek. Vedno vre v njem. Kipi kakor steklenica slabega kisličaja, iz katere je natkar zamašek vzel! Vse v steklenici šumí, a kadar pene izginejo, ostane na dnu le nekolič kapljic neke ostudne tekočine, ki ne samo da nikogar žeje ne gasi, nego mu celo želodec skvari . . . On je mladim ljudem jako opasan individij.“

Čeravno je bila Paklinova primera dobra, vendar nij nikogar do smeja prisilila. Jedini Ostrodomov je dejal, da mladi ljudje, zanimajoči se samo za estetiko, še nijso izgubljeni, in da jih ravno Skoropihin zapelje.

„Prosim vas“, začel je zopet neumorni Paklin, „ako to tudi politično vprašanje nij, je ipak veča. Po Skeropihinu vsak umetniški proizvod uže zavoljo tega njima nobene vrednosti, ker je star . . . Ako je tako, potem je znanost in umetnost tudi samo stvar mode, o katerej niti vredno nij govoriti! Ako pa v njej nič vzvišenega nij, nič večne veljavnosti, potem naj gre k vragu! V znanosti, na priliku v matematiki, ali so Euler, Laplace, Gaus pozabljeni velikani? Ali hočete njihovo avtoritetu priznati? Ali se vaša prevzetnost protivi priznati avtoritetu Rafaela ali Mozarta? Zakone umeteljnosti

3 rodom iz Dalmacije, a 4 iz Česke. — Slava njim i harna uspomena u narodu! Oni poginuše kao junaci, na polju časti, na obranu zakona i reda, štitec Bokokorske stanovnike od lopovskih napadaja Kovčevičevih razbojnika! — U ovoj nesreći mi se još tješimo što čujemo, da naši Krivošijanci nisu barem omastili ruke u nevinu krv te svoje braće, već da kletva ovog razhojstva pada sva zna Kovačevičeve četnike. — A ni sramota tog zlodjela neće pasti na Boku, jer napokon Bokelji nisu krivi, ako bezdušni razbojnici hoče da haraju njihov zavičaj. — Što je pak najsramotnije u ovom krvavom činu, ona 4 žandara mrtva, bijaku sadrta, barbarski razkomadana, i osakačena na način tako groznan i sramotan, da se ne da opisati. — Za te žalostne razmere v Dalmaciji dela „P. Ll.“ birokracijo odgovorno, katera nij nič storila, da bi se je bila izvela asimilacija južne Dalmacije z monarhijo.

### Vnanje države.

Razmere mej Srbijo in Rusijo so vedno bolj napete; ruski listi zelo oстро pišejo proti srbskej vladi. Gotovo je, da se bodo te razmere oстро kritizale v skupščini, opozicija bode vladu pravila briske besede. — Srbija ima uže skoro vse, kar imajo druge evropske države, republikansko stranko, socialistem in kulturni boji. To pa nikakor ne more pospeševati razvoja mlade te državice.

Pogajanja in razprave mej papežem in Rusijo se še vedno vrše, a do zdaj se vidi še malo uspeha.

### Dopisi.

Iz Škofje Loke 3. januvarja. [Izv. dop.]

Doživeli smo zopet prijetno veselico na Silvestrov večer v našej čitalnici.

Po kratkem nagovoru podpredsednika, sledile so razne točke, petje, igranje na glasovir, na gosli in citre, ki so se lepo vrstile in burno pohvalo želete. Posebno očaralo nas je izborno petje in igranje na citre. Po izvršenem programu podali smo se k plesu in vrtili se pozno v noč, čakajo novega leta. Ves večer bil je poln zabave in se končal v občno radost in zadovoljnost občinstva.

Da je pa ta veselica tako dobro izpala, zahvaliti se moramo najprvo slavnemu novemu čitalničnemu odboru, ki nam je v tako kratkem času podal prijetno zabavo. V drugo pa izrekamo zahvalo tudi našim narodnim g. dijakom, ki pri vsakej veselici tako žrtovalno pomagajo. Nadalje pa tudi vsem drugim gospodičinam in gospodom, ki so tako pridno sodelovali. Upamo, da jih tudi pri prihodnjih veselicah ne bomo pogrešali, temveč kmalu zopet videli na našem odru. Slavnega občinstva bilo je ta večer zbranega lepo število, toliko, kakor nijmo pričakovali ta večer. Vendar smo pogrešali nekaj družin in osob, ki so se sicer vedno udeleževali in tacih, katerim najmenj pristoja izstati.

Naj bi čitalnica priredila še mnogo veselic in bila tako središče našemu mestu!

je teže najti, nego zakone znanosti . . . . Dobro; oni so tu, in kdor jih ne vidi je slep; hoté ali nehoté, to je vse jedno!

Paklin je utihnil, toda nihče mu nij odgovoril; ravno kakor da imajo vsi vodo v ustih, kakor da se ga tako rekoč sramujejo. Ostrodumov jedini je zarepenčil:

„A vkljub vsemu temu, ne obžalujem onih mladih, po Skoropibinu zapeljanih ljudij.“

„Poje z Bogom; vsi ste nepopoljšljivi!“ mislil si je Paklin. „Rajši pobrusim pete.“

Paklin vzel je bil uže svojo kapo, ko se je iz predsope slišal jako lepo doneč, mošk bariton.

„Je-li gospod Neždanov doma?“

Vsi so se začudeno pogledali.

„Je-li gospod Neždanov doma?“ ponavljal je bariton.

„Da“, odgovoril je napisled Neždanov.

Vrata so se polahkoma odprla in visok, brhk gospod kakšnih štirideset let star vstopil je počasi in dostojanstveno v sobo. Akopram je bil uže mesec april, oblečen je bil še vedno v lepo suknjo z dragoceno kožuhovino, a s svojim nastopom naredil je vse — na Neždanova, Paklina in Mažurino . . . da celo na Ostrodumova velik utis. Vsi so nehoté raz svojih sedežev vstali.

(Dalje prih.)

Iz Hotedršice 5. januvarja. [Izv. dopis.] Ker je „Tovarišev“ spoštovan g. dopisnik iz poštniskega okraja ventiliral vprašanje zastran prreditve učiteljskega imenika, naj povem, kako stvar stoji. Res težko je pri nas sestaviti tak imenik. Lotil sem se dela, ker sem zna, da ga potrebujemo. Mislil sem, da bi bila najkrajša pot ta, če vsek g. učitelj pošlje potrebne date podpisanim. Vedel sem, da to ne bo šlo tako gladko in da bo treba podrezati, — ali, da je mej učitelji, kakor sem sam na svoja ušesa čul, tudi nekaj tacih, ki le zabavljajo in se norčejo iz takega podjetja, tega nijsem zna.

Človek se stara, a uči se vedno kaj novega. Da, zabavljati in norčevati se, baš nij težko. Drugi so pak baje previsoki in preučeni, in nečejo, da bi se njihova imena tiskala mej drugimi dušnimi revami, ali kali? No, za te bo treba „Extrabeilage“!

Sicer pak mene, ki uže 8 let učiteljujem in me podijo od jedne meje do druge, navajen bridkih skušenj in prevar, to ne oplaši, kajti

„podplat je koža skoz in skoz postala,  
ne straši več jo trnovka bodeča“,

in zato hočem pričeto delo nadaljevati.

Dobil sem do sedaj 120 dat, starih imam tudi blizu 100, torej skupaj nad polovico. Končno prosim še one g. učitelje, ki mi še niso poslali dat, naj izvolijo kmalu to storiti.

Maks Ivanetič,  
učitelj.

### Domače stvari.

— (Znižanje davka.) Kakor je gospod poslanec dr. Vošnjak svojim volilcem uže pri velilnem shodu v Žalcu zatrjeval, tako se je tudi zgodilo, odpisanega je namreč zemljiščnega davka v celjskem okraju za 4000 gld., v okraju konjiškem pa za 3000 gld. Vsled prizadevanj poslanca in podpredsednika državnemu zboru gosp. barona Gödel-Lannoya se sme pričakovati, da se bode znižali zemljiščni davek tudi v okraju slovenjegraškem, marenberškem in mariborskem na levem dravskem bregu. Menj ugodne pa so razmere za mariborski okraj na desnem dravskem bregu in za Slovensko Bistrico, ker so v teh krajih cenitve nepričakovano visoke. Kdo je tej cenitvi kriv, to vedo uže vrabci na strehi. Kaj poreče Rakuševa zloglašna „Cillier Zeitung“, katera je nekdaj tako strastno napadala dra. Vošnjaka, predbacivša mu povisjanje davka? Ali se bode kesala in javno priznala svojo hudočnost in strast? Kakor jo poznamo, nij kaj tacega pričakovati, ostala bode pri svojih starej trmi in hinavščini.

— (Slovensko gledališče.) Včerajšnja predstava Mosenthalovega igrokaza „Na Osojah“ bila je prav obilo obiskovana. Občinstvo je igralce odlikovalo prav pogostim priznanjem in to po vsej pravici, kajti to predstavo moramo vsekako staviti mej izrednejše v našem repertoaru. Drage volje omenjam posebno pohvalno gospođ. G. Nigrinovo (Moniko) in M. Nigrinovo (Ano), kateri sta svoji ulogi več nego povoljno rešili. Na gosp. Sršena (Matijo) smo bili nekako radovedni, ker je rodom bolj na komično stran, a tudi on nam je ustrezal vseskozi. Gospod Danilo (Valentin), gospa Gutnikova (Mreta) sodelovala sta popolnem umestno. G. Kajzelu (kotlarju Šimencu) izražala je galerija toliko priznanja, da mu našega treba nij. Gospođ. Novakova (Micika) nastopila je, če se ne motimo, prvikrat, pa uverila nas je, da nas bode še čestokrat zanimala. Tudi manjše uloge predstavljalne so se primerno. Ker nam nedostaje prostora, naj se nam blagovoljno oprosti kratkost poročila, katero sklepamo z željo, da bi skoro zopet bila jednakom prijetna predstava.

— (Občni zbor „Sokola“) v dan 6. januvarja bil je izvenredno dobro obiskovan. Obširnejše poročilo o njem natisnemo v prihodnjem številki.

— (Čitalnica v Loži) je pri prilikli svoje 10 letnice imenovala gosp. dra. Henrika Dolanca, c. kr. pristava, občeznanega rodotljuba in pisatelja slovenskega svojim častnim udom ter mu kot ustanovitelju poklonila krasen album v spomin.

— (Visokodusen dar.) Presvitli cesar daroval je lansko leto pogorelim prebivalcem v Cirkljah pri Kranji 400 gld.

— (Imenovanje.) Predstojnikom zemlje-knjžnega in deželnoknjžnega urada pri c. kr. deželnej sodnji ljubljanskej je imenovan novomeški zemlje-knjžni vodja g. Majntinger mestu umirovljenega predstojnika g. Martinca.

— (Obtina zadruga) v Ljubljani je ravnotkar dogotovila načrt svojih pravil, kojega je menda izdelal g. Kunec. Pravila se tikajo obrtniških interesov sploh, zlasti pa o vprašanji, kako pomagati in zboljšati stanje mojstrom, pomagačem in vajencem. Ker je ta delokrog itak obširen dovolj, o politiki niti govora nij v omenjenih pravilih, kar je tudi povsem prav.

— (Slovenskim odvetnikom!) Naglašali smo uže sto in stokrat na tem mestu, da se morajo naši odvetniki in beležniki na prvem mestu poprijeti slovenskega uradovanja, če hočemo kedaj, da bodo sodnje tudi isto tako slovenski uradovati priče. Iz Štajerske dohaja nam vesela vest, da so mariborski odvetniki sklenili vlagati samo slovenske vloge. To je možato ravnanje in teh mož ukrep priporočamo našim odvetnikom v posnemanje. Naj bi vsak odvetnik in beležnik v svoji pisarni spisaval le slovenske vloge in slovenska pisma, primorane bi bile tudi sodnje slovenštine se posluževati.

— (Iz Zagreba) 6. jan. — Od 9. decembra m. l. nij bilo čutiti nobenega potresa v Zagrebu, denes pa ob 2. uri 28 minut slišalo se je par sekund trajajoče globoko grmenje in bučenje izpod zemlje, za tem pak je sledil močan navpičen udarec, ki je ljudi iz spanja prebudil in zdramil.

— (Stari bankovci po 10 gold.) Vsled mnogostranskih vprašanj, dohajajočih tukajšnje trgovske hiši Franc Ks. Souvanovej gledé starih bankovcev desetakov, piše nam omenjena firma v splošno pojasnilo sledeče: „Stari bankovci po 10 gld. od dne 15. jan. 1863 zamenjujejo se brez ovire od 1. januarja t. l. dalje samo še pri blagajnicah avstro-ogrsko banke v Beči in v Pešti, pri podružnicah te banke na pr. v Ljubljani, Trstu, Celovci itd. pa le proti vložitvi prošnje, oziroma konsignacije in to do konca decembra 1887. leta. Ker bi se utegnila ta določba avstro-ogrsko banke po deželi krivo razlagati ali še celo od brezvestnežev mej prostim ljudstvom v to svrhu uporabljati, stare desetake, kateri bodo še celih 6 let obdržali svojo realno veljavno pod ceno desetih gold. nakupovati, zdi se nam primerno tukaj naglašati, da do konca leta 1887 nij nikomur treba pri omenjenem denarji škode trpeti, ker smo prepričani, da bode kakor mi, tudi vsak drug trgovec in obrtnik v prometu prav rad sprejemal za plačilo stare desetake v polnej vrednosti, vedoč, da jih pri svojej kupičjskej zvezi v Ljubljani ali v Beči do 31. decembra 1887 za platio tudi prav lečko v polnej vrednosti 10 goldinarjev odda.“

— (Razstava v Trstu.) Avstro-ogrsko društvo trgovcev in obrtnikov z lesom, sklenilo je v glavnem zboru, da se razstave v Trstu (od dne 1. avgusta do 15. novembra 1882) kolektivno udeleži, da se tedaj izdelki in proizvodi gozdarstva in lesne obrtniye razstavljajo vkupe v oddelku obsezajočem vso avstro-ogrsko državo. Kedor bi tedaj nameraval udeležiti se te kolektivne razstave, naj se do 15. t. m. oglasi pri društvu: Verein der Holzindustriellen in Wien I. Eschenbachgasse Nr. 11.

— (Duhovenske spremembe na Kranjskem.) Kanonično investituro so dobili gospodje: Končnik Martin faro Javorje, Šranc Stanislav faro Rateče in Karet Ivan faro Nemško Loko. G. Andrej Volc, župnik v Fužinah, je prezentiran za faro Št. Vid nad Ljubljano. G. Anton Jakšič, župnik v Poljanici, je bil stalno umirovljen. Prenovljeni so bili naslednji gospodje: Sakser Ivan, kaplan v Predosljah, gre za kaplana v Sv. Križ pri Tržiči. Vodopivec Ludovik, eksponat na Ubeljskem, postal je krajni kurat v Podkraji. Regen

Josip, kaplan v Borovnici, gre v Preserje. Potonik Toma, kaplan v Horjulu, gre v Borovnico. Umrla sta gg. Pretner Josip, župnik v Kovorji in Ferlan Matej, penz. kaplan v Loki.

— (Spremembe pri učiteljstvu na Kranjskem.) G. Ferdinand Vigele je stalno nameščen v Zagradci. Gdē. Marija Wessner je dobila III. učiteljsko službo v Krškem.

— (Gospod vitez Waser) podpisuje svoje ime na najnovejših naredbah, tikajočih se novih zemljiskih knjig z nekakim sramožljivim slovenskim š, tako da se ime zdaj čita: Wašer. Pa ne, da bi se bil na svoje stare dni spokoril — kali?

— (Novo ribo) je ujet gosp. P. Lassnik in jo naznanja z debelimi črkami v svojej prodajalnici specerijskega in drugega blaga. Nadel' jej je ime „Thonfisch“, je li pravo, nam nij znano. Gosp. Dežman bi storil občinstvu posebno uslugo, da to do zdaj še nepoznano ribo popiše natančneje.

— (Iz Kranja) se nam poroča: Tukajšnja čitalnica napravi dne 15. in 29. januvarja sijajna plesova, požarna brama pa v dan 5. februvara. V 19. dan februvara pa napravi čitalnica v družbi s požarno brambo maskerado.

— (Umor.) Iz Kranja se nam poroča: V noči od 2. na 3. t. m. umoril je uže večkrat kaznovan gluhenemi dñinar po vsem mestu znano prodajalko dežnikov. Umor ta izvršil se je na grozen način. Zvečer vlačila se je ta slaboglasna ženska z morilcem po gostilnah, potem pa sta šla vkljup iz mesta, k pristavam. Kaj se je tu godilo, zagrneto je v nočno temo; v jutro pa so našli žensko s preparami trebuhom in odrezanim licem. Imela je še toliko zavesti, da je povedala, kdo jo je tako razmesaril; čez dve uri je umrla. Zločinka so žandarji takoj v jutro prijeli in ga izročili sodniji; imel je na sebi še vso krvavo obleko.

— (Vihar na jadranskem morju) bil je, kakor se nam iz Trsta poroča, v četrtek dne 5. t. m. vsled južnega vetra tako silovit, da je morala angleška ladja, ki polaga kabel mej Trstom in Korfu, potem ko je preplula štiri sto kilometrov, zakotviti se na sinjem morju. A še istega dne proti večeru poleglo se je morje toliko, da je mogla zopet nadaljevati polaganje kabla.

— (V nevarnosti zadušiti se) bila je, kakor se nam piše iz Trsta, dne 4. t. m. rodbina treh osob v gostilnici „pri jelenu“ na trgu della Caserma. Zakurila si je bila namreč s premogom v odprtem, na sredo sobe postavljenem ognjišči, ne sluteč, da mej tem, ko se greje, diha v se ob jednem tudi strupeni ogljenik. Le slučaj, kateri je hotel, da je poleg stanujoča žena slišala, kako se je jedna osoba zgrudila v nezavesti na tla, ne da bi se čulo kako klicanje na pomoč, rešil je trojico, katera je bila uže v popolnej nezavesti in otrpenju vseh znamenj življenja, gotove smrti.

— („Učiteljski Tovariš“.) Da smo Slovenci postali slovstveno — in nekoliko tudi politično — samostalen narod, v tem ima pokojni voditelj Bleiweis neizmerno zasluge. Na voditelji je pač neizmerno veliko ležeče. Slovenske učitelje je od 1. 1860—1873 javno vodil znani ljubljanski šolnik Andrej Praprotnik. Viharni časi za ponemčevanje šol, ki so bili 1. 1873 zopet nastopili, so bili menda tudi tega prezaslužnega moža napotili, da se je bil za dolgih osem let javnemu delovanju in vodenju umaknil s tem, da nij več vodil največ po njegovem trudu osnovanega „Slovenskega učiteljskega društva“ in ne več uredoval „Učiteljskega Tovariša“, prvega in najboljšega učiteljskega glasila, katerega je bil on sam 1. 1860 ustanovil. Z radostjo pozdravljamo torej, da je g. Praprotnik z nova se lotil svojega lista, kateremu je zdaj po njegovem 21 letnem obstanku zopet posvetil svoje skušeno, nepristransko pero. Pred nami leži 1. številka 22. letnika. Skoro vso predrugačeno podobo ima. Obsegla mnogovrstno tvarino iz peres starejših in mlajših pisateljev. Tedenca listu je: jedino narodno šolsko polje obdelovati in vzbujati slovensko učiteljstvo k složnemu delovanju. Ime gosp. urednika nam je porok, da se ne bode list barval niti s puhlim šolskim liberalizmom niti z zastarem hvalisanjem stare šole, kajti nje-

govo geslo je: „Naprej po pravej poti“, kakor to tudi v 1. številki razpravlja. Priporočujemo torej prav toplo „Učiteljskega Tovariša“ vsem domoljubnim slovenskim učiteljem. (Cena 3. gl. pri Milici v Ljubljani.)

— („Kresa“) 1. številka za l. 1882. priča naslednji obseg; — Anton Koder: Zvezdana, (roman), — V. Eržen: Nočni pozdrav, pesen. — S. Gregorčič: Slovo od Rifenberga, pesen. — Pavlina Pajkova: Mačeha, novela. — Josip Cimperman: Iveri. — Samostal: Starec samotar na novega leta dan. — V. Sveti večer, pesen. Ivan M. Bogovič: Šege, običaji in narodni praznici pri Srbih. — Dr. Ahasverus: Beseda o našej ljudskoj prosveti. — Vinko Borštnar: O telegrafičnih vremenskih poročilih. — V. Kermaver: O pesništvu v obče. — Krek: Polyfem v narodnej tradiciji slovanskej. — Pavlovski: † dr. Janez Bleiweis-Trsteniški. — Trstenjak: Zgodovinske čertice o nekdajnej provinciji: Windischgraz. Jož. Ogorek: Poročilo o poljskej književnosti. — Drobnosti. „Kres“ izhaje v Celoveci in velja za vse leto 4. gld., za pol leta 2. gld. Urednik mu je dr. J. Sket.

— (G. bukvovez Janez Bonač) nam poroča, da so mu pošle platnice za „Ljubljanski Zvon“. Zatorej prosi vse tiste gg. naročnike, ki so mu zadnje dni poslali naročnino za platnice, da naj blagovljivo potrpé nekoliko dnij, da jih spet prejme z Dunaja, kjer se zdelujejo.

### Telegrami „Slovenskemu Narodu“.

**Iz Prage.** Akademični senat sklenil je z vsemi proti glasu dra. Otta (kateri je oddal separatni votum), da se mora pri državnih izpitih od vseučiliščnih slušateljev, kateri so Čehi — nepogojno terjati vse popolno znanje nemškega jezika.

**Iz Varšave.** Na včerajšnji praznik podvole so se vse varnostne naredbe. Od osob pri zadnjem kravalu zasačenih se je oddalo 350 kriminalnej sodniji, drugi so bili izpuščeni.

**Iz Liverpoola.** Iz Acera se v dan 8. decembra m. l. vest potrjuje, da je Ašantijski kralj ukazal poklati dvesto pri sosednjih rodovih uplenjenih mladih deklic.

### Razne vesti.

\* (Slikar brez rok.) V Bruselji je sedaj izložba slik, mej katerimi je posebno zanimljiva jedna, predstavljajoč življenje na kmetih. A še zanimljivejša pa je ona, katero je naslikal slikar brez rok, a se tako izuril, da slika z nogama. To je dokaz, da si pravi talent ve pomagati in pridobiti veljavo.

\* (Kako v Afganistanu ministre kaznujejo) o tem poročajo indijski časniki iz Kabula takole: Pred nekoliko dnevi so prejšnjega vojnega ministra, kojega je sedanji emir Abduraman proskribiral pripeljali ujetega ter ga zaprli v neki stolp. Pripeljan pred emirja prosil je za življenje. A emir je postal neizprošen in obsodil je ministra na smrt. Ujetnika potem zvežeo in odpeljó na dvorišče, kjer so hlevi za elefante: Polože ga na tla in odpro hlevne duri. Zdajci pride iz hleva velik slon, kateri je obsodil v kratkem poteptal. V malo trenutkih bilo je videti le krvavo maso na tleh.

### Dunajska borza

dné 7. januvarja.

(Izvirno telegrafično poročilo.)

Enotni državni dolg v bankovcih . . . . .	77	gld.	25	kr.
Enotni državni dolg v srebru . . . . .	78	"	35	"
Zlata renta . . . . .	94	"	10	"
1860 državno posojilo . . . . .	133	"	20	"
Akcije narodne banke . . . . .	846	"	—	"
Kreditne akcije . . . . .	346	"	—	"
London . . . . .	119	"	—	"
Srebro . . . . .	—	"	—	"
Napol. . . . .	9	"	43	"
C. kr. cekini . . . . .	5	"	60	"
Državne marke . . . . .	58	"	25	"

Lepe in po ceni

klobuke in čepke,

kakor tudi

kožuhovino

prodaja

(506—18)

Anton Krejčí,

v Ljubljani, na kongresnem trgu na oglu gledaliških ulic.

### Meteorologično poročilo.

A. V Ljubljani:

Dan	Čas opažovanja	Stanje barometra v mm.	Temperatura	Vetrovi	Nebo	Močrina v mm.
2. januvarja	Ob 7. uri zjutraj	737.89 mm.	+ 0.4° C	slaboten gorenej	meglono	
	ob 2. uri popoludne	738.10 mm.	+ 6.8° C	slaboten jugozahod	preej jasno	0.00 mm.
	ob 9. uri zvečer	739.88 mm.	+ 0.8° C	slaboten zahod	jasno	
3. januvarja	ob 7. uri zjutraj	738.35 mm.	- 0.6° C	slabotna burja	meglono	
	ob 2. uri popoludne	736.33 mm.	+ 4.8° C	slaboten jugozahod	oblačno	0.00 mm.
	ob 9. uri zvečer	735.49 mm.	+ 4.0° C	slaboten jugozahod	oblačno	
4. januvarja	ob 7. uri zjutraj	734.19 mm.	+ 3.8° C	slaboten zahod	deževno	8.00 mm.
	ob 2. uri popoludne	734.07 mm.	+ 6.0° C	slaboten zahod	oblačno	
	ob 9. uri zvečer	735.94 mm.	+ 5.2° C	slaboten zahod	oblačno	

Dne 2. januvarja: Zjutraj gosta meglona, čez dan precej jasno, svetlo jasen večer; barometrovo stanje srednje; srednja dnevna temp. + 2.7° C, za 5.6° C nad normalom.

Dne 3. januvarja: Zjutraj nekoliko megle, čez dan oblačno, na večer nekoliko vetrno. Barometer močno pada. Srednja dnevna temp. + 2.7° C, to je za 5.6° C nad normalom.

Dne 4. januvarja: Jutranja zarja, čez dan temno in oblačno, deloma deževno vreme; stanje barometrovo srednje; srednja dnevna temp. + 5.0° C, to je za 7.8° C nad normalom.

### B. V Avstriji sploh:

Zračni pritisk zelo jednakomerno razdeljen; barometer sicer še zmiro precej visok, vendar stalno pada; vetrovi večjidel južni in precej slabotni. Nebo večjidel ali popolnoma ali pa vsaj večinoma oblačno, na jutro pogostokrat meglono. Morje skoro popolnoma mirno. Deževalo je znatno le v nekaterih krajih ob jadranskem morju. V primeru s prečnim dnevi temperatura raste in je skoro povsod nadnormalna. Največji razloček v temperaturi znaša 22° C. Mirno vreme, brez posebnih ekstremov v temperaturi.

Št. 158.

(12—1)

### Razglas.

Od leta 1882 začenši se bode pri tukajšnjem davkarskem blagajnici plačilo direktnih davkov in njih naklad od dveh blagajničnih uradnikov potrdilo.

Mestni magistrat v Ljubljani,

dné 1. januvarja 1882.

Župan: Laschan.

Dr. Valentin Štempihar,  
je odprl  
odvetniško pisarno  
v Ljubljani pod Trančo št. 2.

### Za otročnice.

Ravnokar je moja žena v otročej postelji, ko sem **Bitnerjev koniferni sprit** za čistenje zraku v sobi uporabil. Gospod šolski vodja Salzbauer v Mauthaufen piše dalje: Kolikorkrat se vaš **koniferni sprit** razpršava, občuti moja žena veselje o prijetnem, dihalne organe oživljajočem duhu. Ker so avtoriteti priznale, da ima **Bitnerjev koniferni sprit** istinito mnogo ozonirajočega kisleca v sebi in da vsledeči čisti zrak, priporoča se ta sprit za vsako sobo, kjer stanujejo otročnice, bolniki ali otroci. — Jedino pravi Bitnerjev koniferni sprit dobi se pri **J. Bitnerji**, lekarji v **Reichenau**, Dol. Avstr. in **Ljubljani** pri **Jul. pl. Trnkoczyji**.

1 steklenica velja 80 kr., 6 steklenic 4 gld., patentirani razprševalni aparat 1 gld. 80 kr.

### Izvrstna hrvatska

bela in rudeča vina

raznih let

(678—6)

priporoča veliki trgovec z vinom

Leopold Höningsberg v Zagrebu.

### Pustni krofi

vsak dan frišni in fini

dobé se v

Winterjevej sladčičarni

(na Prešernovem trgu).

(7—2)

## V najem

za več let se dā v sredi trga, v najlepšej legi za **vsako obrtnijo** pripravna hiša, živinski hlevi, hranišče (magazin) in kozolec. Poleg lepi prostor, velik obzidan vrt in konec tega 6 njiv.

Pričetek najema o sv. Juriji 1882. leta. **Jako ugodni pogoji** se izvedo do **15. februarja t. l.** pri lastniku

**Josipu Blažonu**  
v Planini.

(14—1)

## Der Augenblicks-

Drucker

D. R. P. No. 14120. — K. K. Höf. Privilegium No. 9161. dem wegen seiner in jeder Hinsicht bemerkenswerten Vorzüglichkeit die überne Preismedaille nebst Diplom von der Linzer Ausstellung verliehen wurde, ist der einzige patentierte Copiapparat mittell' **Wudi druckerfarbe**. Derselbe liefert auf trockenem Papier ohne Briefe in fast unbeschrankter Anzahl gleichfarbe, tiefflache (auch bunte) unverträgliche Abbildungen, welche auch einzeln im ganzen We Wohlfahrt Porto-Verfügungstafeln genannt werden. Der "Augenblicks-Drucker" läßt alle bisherigen Copiapparate als "Klos. Autos. Bojanographen" usw. hinter sich erweichen die autorige Weise der Leistungsfähigkeit, übertrifft jedoch aber an Schönheit der Abbildung und ihrer Einfaßtheit und Billigkeit. Prospekte, Bezugsscheine und Originale abgängig für gratis und frei. Reichenberg 1. Bühl. **Steuer & Dammann**.

(732—3)

### Tuji:

4. januvarja:

Pri **Slonu**: Schröcker z Dunaja. — Schmidl iz Stare Loke.

Pri **Maliči**: Holzinger z Dunaja. — Pedonti iz Trsta. — Löwensohn, Schönmann z Dunaja.

## PETER THOMANN

priporoča iz svoje zaloge

## nagrobne spomenike

od 5 gld. više za vsako ceno.

V zimskem času prodajejo se spomeniki za 30% cene, kakor v letnem času.

(740—3)

Gosp. **G. Piccoli**, lekar v Ljubljani! Prosim Vas uljudno, da mi zopet posljete 24 steklenic Vaše izvrstne

### Franzeve esence.

Slednjo pošiljatev sem uže mej razne bolnike v svojej župniji razdelil in vpliv je bil vedno izvrsten.

V Fianoni, Istra, 22. avgusta 1881.  
Spoštovanjem  
**Anton Vlašič**,  
župnik-kanonik.

### Znamenito!

Prosim uljudno, pošljite mi 30 steklenic Vaše izvrstne

### Franzeve esence.

Zahvaliti se imam le Bogu in Vam, da sem se iznebil migrēne, katera me je leta in leta nadlegovala.

V Zenku, Hrvatska, 17. sept. 1881.  
Spoštovanjem  
**Angelika Kling**,  
uradniška vdova.

(598—6)  
Naroča naj se pri izdelatelju: **Gabrijel Piccoli**, lekar „pri angelji“, v Ljubljani, na Dunajskoj cesti. Naročila se promptno proti povzetju efektuirajo.

### Znamenito!

Tu je na mestu: „Čast zaslugam“!  
Večkrat sem rabil Vašo odlično

### Franzevo esenco,

mogim bolnikom sem jo nasvetoval in dober uspeh nij izostal.

V Chersanu, Istra, 27. junija 1881.

Spoštovanjem

**Anton Lupetina**,  
župnik-dekan.

Tinctura Rhei Composita ali Franzeva esanca, izdelana po G. Piccoliji, lekarji „pri angelji“, v Ljubljani, na Dunajskoj cesti, iz vegetabilnih substancij sestavljena, s katero so si uže mnogi tisoči k zdravju pripomogli, kakor se razvidi iz pisem, ki dohajojo izdelatelju. Ona ozdravlja želodčne bolezni in na spodnjem telesu, klanje, krča, gastrično mrzlico, zaprtje, hemerojide, rumenico itd., ki je lehko smrtonosna, če se za časa ne kurira.

Cena steklenici 10 kr. a. v.



Boljši od vseh podobnih izdelkov, nemajo te pastilje **nič skodljivega v sebi**; **najuspešnejše se rabijo** zoper bolezni v organih spodnjega dela telesa, feber, bolezni v polti, na očeh, v možanjih in ustih, zoper otročje in ženske bolezni; čistijo lehko kri in odpravljajo blato. Nij ga zdravila, ki bi bilo boljše in pri tem popolnem neškodljivo zoper

### telesno zapretje,

gotovi vir vseh boleznj. Ker so posladkorjene, uživajo jih radi tudi otroci. Te pile so odlikovane z jasnim pismom **dvornega svetnika Pitta**.

**Jedna škatljica s 15 pilami velja 15 kr. Osem škatljic skupaj, 120 pil, velja samo 1 gld. a. v.**

**Svarjenje!** Vsaka škatljica, ki nema firmo: *Apotheke zum heiligen Leopold*, je ponarejena, ter svarimo, naj se ne kupuje.

*Paziti se mora dobro, da kdo ne dobi slabega, neplivnega ali celo skodljivega izdelka.* Vsakodaj naj izrečeno zahteva Neusteinovih Elizabetinih pil, te imajo na zavitku ter navodilu za rabe poleg stojeci podpis.

Glavna zaloga na Dunaju: Apotheke „zum heiligen Leopold“ des Ph. Neustein, Stadt, Ecke der Planken- und Spiegelgasse, ter v vseh dobrih lekarnah na Dunaju in po deželi.

Izdajatelj in odgovorni urednik Makso Armič.

### 3% srbske srečke.

Uže 14. januvarja

tretje srečkanje 3% kneževskih

## SRBSKIH SREČK

od leta 1881 å 100 frankov v zlatu.

Vsakratni glavni dobitek

**100.000** v zlatu.

Najmanjši dobitek 100 frankov v zlatu.

Srečka daje 3% obresti v zlatu.

Dobitki in obresti se na **Dunaji**, v **Budapešti**, v mnogih provincijalnih mestih, kakor tudi v Belgradu in v skoro vseh evropskih glavnih mestih **brez odbitka** izplačujejo.

Originalne srečke proti kasi å 46 gld. poleg 60 kr. kuponskih obrestij.

Prejemni listi

se vplačujejo v 14 mesečnih obrokih å 3 gld. in z ostalim obrokom 4 gld. kupec dobi

pri prvej vplačitvi 3 gld.

(727—5)

nerazdeljeno pravico igrati.

Pri dné 12. novembra vršečem se prvem srečkanji 3% kneževskih srbskih srečk bili so glavni dobitek frankov 100.000, 10.000 in 4000 v zlatu dodeljeni meji srečkami, katere je prodala naša hiša, in zelo kulantno eskomptirani.

Wechslergeschäft der Administration des

WIEN, **„MERCUR“** Ch. CHON,  
Wollzeile 10 und 13.

### Tuji:

4. januvarja:

Pri **Slonu**: Schröcker z Dunaja. — Schmidl iz Stare Loke.

Pri **Maliči**: Holzinger z Dunaja. — Pedonti iz Trsta. — Löwensohn, Schönmann z Dunaja.

## PETER THOMANN

priporoča iz svoje zaloge

## nagrobne spomenike

od 5 gld. više za vsako ceno.

V zimskem času prodajejo se spomeniki za 30% cene, kakor v letnem času.

(740—3)

## Lekarna „pri samorogu“

Jul. pl. Trnkóczy-jeva

na mestnem trgu v Ljubljani.

priporoča p. n. občinstvu sledeče, zmirom sveže (friske) vsled dolgoletnega izkustva kot **izvrstno uplivne** priznane specjaliteti, izkušena domača in **homeopatička zdravila**:

Planinski želiščni sirup kranjski, izboren káselj, hričavost, vratobol, prsne in pljučne boleznine; 1 steklenica 56 kr. Koristnejši nego vsi in trgovini se nahajajoči soki in siropi.

Pomuhlevo (Dorsch) jetrno olje, zoper bramore, plučnico, kožne izpustke in bezgavne otekline. 1 steklenica 60 kr.

Anaterinska ustna voda, najboljše za chrnanje zob ter zognega iz ust. 1 steklenica 40 kr.

Kri čistilne krogljice, c. kr. priv., ne smeje bi se v nijednem gospodinjstvu pogrešati in so se uže tisočkrat sijajno osvedočile pri zabasanji človeškega telesa, glavoboli, otrpnih udih, skaženem želodcu, jetnih in obistnih boleznih, v škatljah å 21 kr.; jeden zavoj s 6. škatljami 1 gld. 5 kr. Razpošiljava se le jeden zavoj.

Naročila iz dežele izvršé se takoj.

## Pogrebna ustanov

Frana Doberleta v Ljubljani

priporoča svoje takozvane

## imitirane rakve od kovin.

Izdelane so iz lesa v jako lepej obliki in solidno, slične so po metačnej barvi z bogatim vokusnim lišpom od bronja **pravim rakvam od kovin popolnem** in so **ravno tako cene, kakor do zdaj navadne lesene rakve**.

Na telegrafično naročilo z naznanjeno dolgostno mero pošiljajo se takoj na vse železniške postaje.

Ustanov deva **na prost oder in pokopava**, ono tudi oskrbi **sijajno dekoriranje in pogrebe** v zunaj Ljubljane, kakor tudi oskrbljuje **vence in trakove z napisimi**, naposled tudi **transport mrljev** na vse kraje to- in inozemstva in se priporoča v ceno oskrbovanje.

(701—5)

## Opretje prodajalnice.

Uljudno naznanjam, da sem tu na **Preširnovem Trgu** (Čevljarska ulica) cdprl

## prodajalnico s specerijami in barvami

in usojam si priporočati popolnem **novu assortirano zalogu** v obila naročila, obetajoč, da si budem vedno prizadeval, p. n. naročnike kolikor najbolje mogoče zadovoliti.

V Ljubljani dne 1. janvarja 1882.

S spoštovanjem  
**Gustav Treo.**

Lastnina in tisk „Národne tiskarne“.